

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 32 (1945)

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

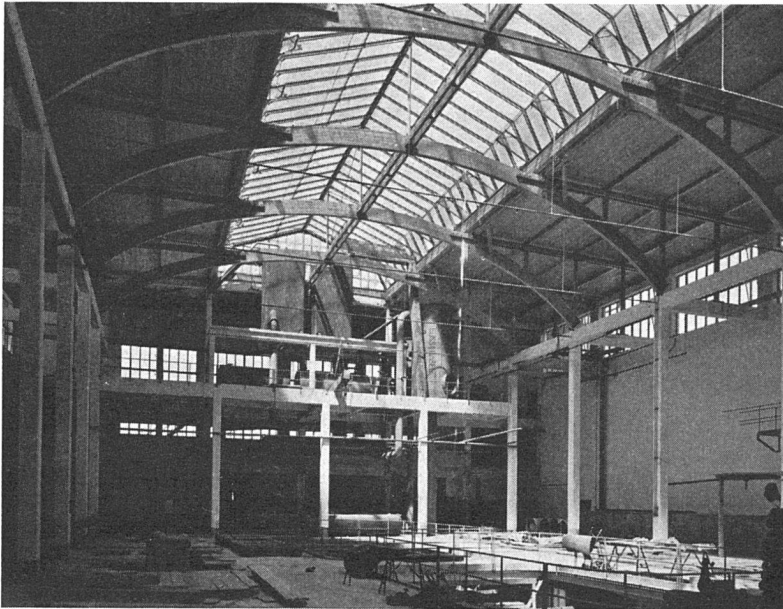
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

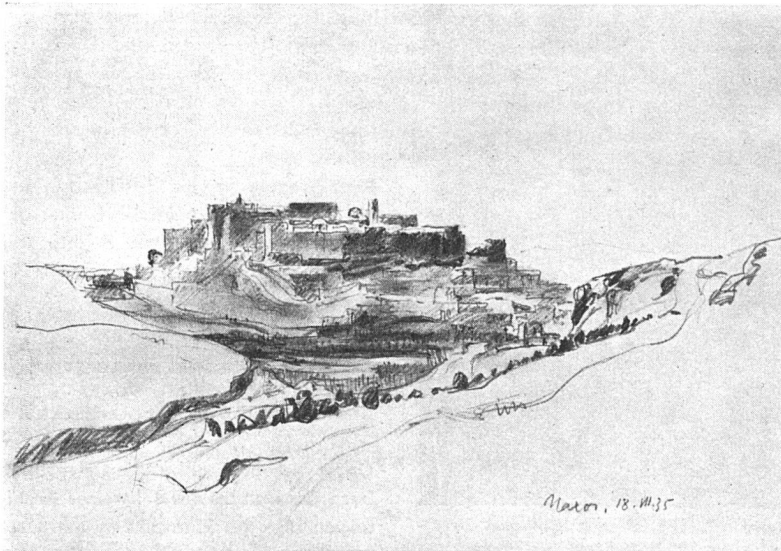
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Zuckerraffinerie Aarberg, Halle mit Hetzerbindern. Henry Daxelhofer, Architekt BSA und W. Siegfried, Ingenieur SIA, Bern (Ausstellung «Aus der Werkstatt des Architekten»)



Naxos. Bleistiftzeichnung von Max Jenny, Architekt BSA, Bern

künstler von heute immer mehr auf diese Übung und Ausdrucksart, ob schon sie ihm indirekt großen Nutzen bringen kann.

Der Zweck der Ausstellung «Aus der Werkstatt des Architekten» war im Grunde der, einen engeren Kontakt der Bürgerschaft von Stadt und Land, der Behörden und der Schüler von Fach- und höhern Schulen mit den Architekten herzustellen. Leider war der Besuch von seiten des Publikums recht schwach. Zwar waren die Ausstellungsgegenstände, Pläne, Photos, Modelle, Zeichnungen in vorzüglicher Art dargestellt; das Material war reich, die Photo-Bilder besonders schön ausgewählt und gut aufgezogen; aber es fehlte irgend ein Funke, der von den

Ausstellern zu den Besuchern überspringen sollte. Beim Durchwandern der Ausstellung freute man sich der auffallend einheitlichen Ausdrucksform der ausgestellten Bauwerke (Kirchen, Industriebauten, Siedlungen, Spitäler, Großgaragen, Wohnbauten, Stein- und Holzhäuser, Turnhallen, Banken, Archive usw.) und wunderte sich gleichzeitig über die Uneinheitlichkeit, die immer noch draußen in der Welt der Realitäten festzustellen ist.

Wir möchten bei dieser Gelegenheit den Architekten, die ja nur selten ihre Arbeiten öffentlich ausstellen, die Anregung geben, einmal einen andern Weg zu beschreiten, nämlich eine Ausstellung zugunsten der Laien zu versuchen. Immer wieder kommt es vor,

daß sich der Bürger nicht im klaren ist, was er zu unternehmen hat, wenn er ein Haus bauen lassen möchte. Wie sucht er sich den geeigneten Architekten? Welches ist das übliche Vorgehen? Wann wird er zu Zahlungen verpflichtet? Wie wickelt sich der Ablauf der Dinge bis zur glücklichen Bauvollendung ab, und was geschieht nachher im Hinblick auf Garantien, Zahlungen, Verantwortlichkeiten? Das wären einige Einblicke in die Werkstatt des Architekten, die den Kontakt mit dem Laien sicherlich erleichtern könnten.

ek.

Direktor Alfred Altherr †

Am 11. September 1945 starb in Herrliberg Architekt Alfred Altherr SWB, Direktor der Kunstgewerblichen Abteilung der Gewerbeschule und des Kunstgewerbemuseums Zürich in den Jahren 1912 bis 1938. Ein ausführlicher Bericht im Dezemberheft des «Werk» wird seine Persönlichkeit und seine großen Verdienste um die Entwicklung der angewandten Kunst in der Schweiz würdigen.

Wettbewerbe

Entschieden

Aménagement d'un centre touristique à Montreux

Le Jury composé de MM. Ed. Jaquet, Syndic de la Commune du Châtelard-Montreux; Hans Bernoulli, architecte FAS, Bâle; Arnold Hoechel, architecte FAS, Genève, a décerné les prix suivants: 1^{er} prix (Fr. 2000): M. Charles Brugger, Lausanne; 2^e prix (Fr. 1800): Italo Ferrari, Lausanne; 3^e prix (Fr. 1200): Louis J. Ruche, Lausanne. En outre il a accordé une allocation de Fr. 800, cinq de Fr. 600 et quatre de Fr. 300.

Wiederaufbau des Vereinshauses, Pfarrhauses und der Kleinkinderschule mit Schwesternhaus in Schaffhausen

In diesem engeren Wettbewerb traf das Preisgericht folgenden Entscheid: *Projekt A* (Vollständige Neuüberbauung): 1. Preis (Fr. 800): Paul Albi-ker, dipl. Arch.; 2. Preis (Fr. 500): J. Schneider, Baumeister; 3. Preis (Fr. 400): Alfons Ruf, Arch.; 4. Preis

Wettbewerbe

Veranstalter	Objekt	Teilnehmer	Termin	Siehe Werk Nr.
Schulpflege Pfungen	Schulhaus mit Turnhalle in Pfungen	Die in den Bezirken Winterthur und Bülach verbürgerten oder seit mindestens 1. September 1944 niedergelassenen Architekten schweiz. Nationalität	15. März 1946	Dezember 1945
Stadtrat von Zürich	Sekundarschulhaus mit Turnhallen auf dem Rebhügel in Zürich 3	Die in der Stadt Zürich verbürgerten oder seit mindestens dem 1. September 1944 niedergelassenen Architekten	15. Nov. 1945	Oktober 1945
Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich	Neubau der Frauenklinik des Kantonsspitals Zürich	Die im Kanton Zürich verbürgerten oder seit mindestens 1. Mai 1944 niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität	21. Januar 1946	Sept. 1945
Regierungsrat des Kantons Thurgau	Ausbau des Thurgauischen Kantonsspitals in Münsterlingen	Die im Kanton Thurgau verbürgerten oder seit dem 1. Januar 1945 niedergelassenen Architekten	17. Dez. 1945	August 1945
Città di Lugano	Bebauungsplan für Lugano	Die im Bezirk Lugano heimatberechtigten oder seit dem 1. Januar 1944 niedergelassenen Fachleute schweizerischer Nationalität	verlängert bis 30. Nov. 1945	Mai 1945

(Fr. 300): Otto Schweri, Arch.; 5. Preis (Fr. 200): A. Zeindler, Arch., alle in Schaffhausen. *Projekt B* (Teilweise Neuüberbauung): 1. Preis (Fr. 700): Paul Albiker, dipl. Arch.; 2. Preis (Fr. 500): J. Schneider, Baumeister; 3. Preis (Fr. 200): A. Zeindler, Arch., alle in Schaffhausen. Ferner erhält jeder Teilnehmer pro Entwurf Fr. 300 als feste Entschädigung. Preisgericht: Pfarrer M. Haag, Schaffhausen; A. Higi, Arch., Stadtrat, Zürich; Alois Stadler, Arch., Zug; A. Weiß, dipl. Baumeister, Winterthur; H. Leutenegger, Bahnmeister, Schaffhausen. Das Preisgericht empfiehlt, den Träger des ersten Preises mit der Weiterbearbeitung des Projektes A zu beauftragen.

Schulgebäude für Sekundarschule und Oberstufe der Primarschule auf «Bergalden» in Horgen

In diesem engeren Wettbewerbe unter acht eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 1800): Peter Müller, Arch., Horgen; 2. Preis (Fr. 1300): Albert Kölla, Arch. BSA, Wädenswil; 3. Preis (Fr. 1200): Hans Vogelsanger in Fa. Vogelsanger, Schwarzenbach und Nabol, Zürich, Rüslikon; 4. Preis (Fr. 1000): Hans Roth, Arch., Kilchberg; 5. Preis (Fr. 700): Heinrich Müller, in Fa. Müller und Freytag, Thalwil. Preisgericht: Dr. W. Kunz, Präsident der Schulpflege, Vorsitzender; W. Hegetschweiler, Bauvorstand der Schulpflege Horgen; A. Schmid, Arch., Thalwil; A. H. Steiner, Stadtbaumeister, Arch. BSA, Zürich; R. Steiger, Arch. BSA, Zürich. Das Preisgericht empfiehlt, die weitere Bearbeitung dem Verfasser des erstprämierten Projektes zu übertragen.

Schulhaus mit Turnhalle in Eschenbach (Luzern)

In diesem engeren Wettbewerb unter 7 Architekten traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 3000): Emil Jauch, dipl. Arch., Luzern; 2. Preis (Fr. 1800): Moritz Räder, dipl. Arch., Luzern; 3. Preis (Fr. 1600): Albert Zeyer, Arch. BSA, Luzern. Ferner 1 Ankauf zu Fr. 1600: Gisbert Meyer, dipl. Arch., Luzern; 2 Ankäufe zu je Fr. 500: A. Boyer, dipl. Arch., Luzern, und Werner Burri, Arch., Luzern. Außerdem erhält jeder Wettbewerbsteilnehmer eine Entschädigung von Fr. 500. Preisgericht: Hermann Baur, Arch. BSA, Basel; Alfred Oeschger, Arch. BSA, Zürich; Dr. jur. Candid Sigrist, Amtsstatthalter, Hochdorf; Erwin Bürgi, dipl. Arch., Luzern. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämierten Projektes mit der Weiterbearbeitung zu beauftragen.

Schulhaus mit Turnhalle, Turn- und Pausenplatz und Kaplanei in Domat/Ems

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 2000): Jakob Padrutt, Arch., Zürich; 2. Preis (Fr. 1500): René Marugg, Arch., Zürich; 3. Preis (Fr. 1400): Arnold Rietmann, Arch., St. Moritz; 4. Preis (Fr. 1100): Zietzschmann & Bachmann, Arch., Davos-Platz. Ferner je ein Ankauf zu Fr. 1000: Alfred Theus, Arch., Chur; zu Fr. 800: Christian Trippel, Arch., Zürich, und zu Fr. 600: Jürg Flury, Arch., Zürich. Entschädigungen erhielten 2 Entwürfe zu je Fr. 400 und 6 Entwürfe zu je Fr. 300. Preisgericht: Pfarrer Brenn; Anton Jörger, Ge-

meindepräsident; Hans Hächler, Arch., Eidg. Bauinspektor, Zürich; Alfred Oeschger, Arch. BSA, Zürich; J. E. Willi, Arch., Kantonsbaumeister, Chur.

Lorospital II der Inselkorporation Bern

In diesem beschränkten Wettbewerbe unter vier Berner Architektenfirmen traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 2300): Dubach und Gloor, Architekten BSA; 2. Preis (Fr. 2200): Otto Brechbühl, Arch. BSA; 3. Preis (Fr. 1100): Zeerleder und Wildbolz, Architekten; 4. Preis (Fr. 400): Henri Daxelhofer, Arch. BSA. Das Preisgericht empfiehlt, unter den beiden ersten Preisträgern einen zweiten beschränkten Wettbewerb zu veranstalten. Preisgericht: Dr. med. H. Frey, Inseldirektor, Bern; P.-D. Dr. med. E. Baumann, Langenthal; Rudolf Gaberel, Arch. BSA, Davos; Stadtbaumeister Fritz Hiller, Arch. BSA, Bern; Prof. Dr. med. P. H. Rossier, Zürich; Prof. Dr. med. O. Schürch, Winterthur; Rudolf Steiger, Arch. BSA, Zürich; Paul Vischer, Arch. BSA, Basel.

Berichtigungen

Wettbewerb Frauenklinik in Zürich

In der Anzeige des neueröffneten Wettbewerbes für eine Frauenklinik des Kantonsspitals Zürich ist zu ergänzen, daß dem Preisgerichte ferner Prof. Dr. Hans Hofmann, Arch. BSA, Zürich, angehört. Die Unterlagen sind auf der Kanzlei des Kantonalen Hochbauamtes, Walchetur, Zimmer 413, Zürich, zu beziehen.